

Historic, Archive Document

Do not assume content reflects current scientific knowledge, policies, or practices.

A241.01
F762
Cop. 2

Supplement to
FOREIGN-LANGUAGE TRANSLATIONS

of

FOREST PRODUCTS RESEARCH RESULTS

Available for reference in the Library, Forest Products Laboratory,¹
Forest Service, U.S. Department of Agriculture, Madison, Wisconsin 53705.

Note: The material listed was translated by the Forest Products
Laboratory for use in connection with research activities.

These translations are not published and are not available for
free distribution. However, they are available for reference at
the Forest Products Laboratory, Madison, Wis. Copies have been
deposited at the Library, U.S. Department of Agriculture,
Washington, D.C. 20250, and can be purchased from there at these
rates: Microfilms--\$1 for each 30 pages or fraction thereof
from a single article; Photoprints--\$1 for each 4 pages or
fraction thereof from a single article. All charges are cash
with order. (Payment may be by cash, Library coupon, check, or
money order.)

U. S. DEPT. OF AGRICULTURE
NATIONAL AGRICULTURAL LIBRARY

DEC 1 - 1965

CURRENT SERIAL ACQUISITION

¹Maintained at Madison, Wis., in cooperation with the University of Wisconsin.

FOREIGN-LANGUAGE TRANSLATIONS

of

FOREST PRODUCTS RESEARCH RESULTS

Available for reference in the Forest Products Laboratory Library,
Madison, Wisconsin 53705.

Translation

No.

Author, Title, and Source

- | | |
|-----|---|
| 537 | GRATZL, A. Effects on the stability of furniture parts. Holz als Roh- und Werkstoff 21(4):149-153, 1963. |
| 552 | LYR, H. Enzymatic Detoxification of Chlorinated Phenols. Phytopathologische Zeitschrift 47(1): 73-83, 1963. |
| 554 | BIRKELAND, R., and HVAMB, G. Studies of sawing accuracy on bandsaws when sawing frozen and unfrozen logs. Norsk Skogindustri 17(8): 283-289, August 1963. |
| 562 | YLINEN, Arvo. Comparative investigation of the influence of the loading- and deformation-rate on the ultimate strength of wood. Holz als Roh- und Werkstoff 21(5): 173-176, May 1963. |
| 575 | CLAD, W. Glue testing in a large chemical plant. Holz als Roh- und Werkstoff 21(11): 447-452, 1963. |
| 578 | WEBER, A. Magnetostrictive measurements of the forces in woodmoulding. Holz als Roh- und Werkstoff 20(12): 486-492, 1962. |
| 585 | MIELKE, H. Test trip from Hamburg to Tandjung Priuk and back. Neue Verpackung 16(9): 1107-1117, Sept. 1963. |
| 586 | HANOUSEK, J. The use of desiccants in packaging. Obaly 9(1): 26-30. Jan./Feb. 1963. |
| 587 | PERKITNY, T. Part of the investigation on the quality of particle boards. Holztechnologie 3(1): 64-70, 1962. |

Translation
No.

Author, Title, and Source

- 588 SCHWOERER, B. Present position and prospects of high-frequency drying. Holz-Zentralblatt 89(54): 111-112, 1963.
- 589 AMMER, U. Studies on the growth of red-stripe fungi in relation to wood moisture. Forstw. 82(11/12): 360-392, 1963.
- 590 EISNER, K. Particle board for special uses. Holz-technologie 3(2): 122-129, 1962.
- 591 KEHR, E., and BOHME, P. On the resistance of particle boards in humid warm climates. Holz-technologie 3(2): 136-141, 1962.
- 593 SUHLO, V. M. The flow properties of the chip-glue mix. Drev. Prom. 12(2): 13-15, 1963.
- 594 MORI, M., and HOSHI, T. Studies on surfacing wood with planer (II). Effect of cutting factors on the surface quality of finish. Bulletin No. 160, pp. 19-35, October, 1963, - Government Forest Experiment Station Meguro, Tokyo, Japan.
- 595 EGNER, K., BRUNING, H., and KOLB, H. Bonded solid and laminated woods: behavior under extreme climatic conditions and non-destructive testing. Luftfahrt-Forschungsberichte (20): 1-26, 1963.
- 596 VANESSE, R. Physical properties of particle boards produced by auto-agglomeration. A study of the variation of thickness of the boards. (II) Influence of moisture of sawdust. Extrait de Agricultura, Vol. II, series 2, No. 4, pp. 475-491, 1963.
- 597 KEYLWERTH, R., and NOACK, D. The kiln drying of cut wood. Holz als Roh-und Werkstoff 22(1): 29-36, January 1964.
- 598 JAYME, G., and BAUER, G. The differentiation of early-wood fibers and latewood fibers through the secondary fluorescence. Holzforschung 11(1): 16-18, April 1957.

Translation

No.

Article, Title, and Source

- 600 VAKHRUSHEVA, I.A., and PETRI, V.N. Use of comminuted larch wood for making particle boards without binders. Lesn. Z., Arhangel'sk 6(6): 100-105, 1963.
- 601 WALLENFANG, W.O. Oil and resin penetration into wood. Industrie-Lackier-Betrieb 32(5): 176-181, 1964.
- 602 FLEMMING, H. Factors affecting the formation and properties of materials with a fibrous structure--I and II. Holztechnologie 3(1): 7-18; 3(2): 105-110, 1962.
- 603 KEHR, E. Studies on the suitability of various species and categories of wood for particle board manufacture. Part 3--The effect of hardner percent on the properties of particle boards made of beech or pine. Part 4--Alder. Part 5--Water-repellent treatment of boards made of Scots pine, beech, alder or birch. Holztechnologie 3(1): 22-28; 3(2): 130-136, 1962, and 4(1): 41-46, 1963.
- 604 BHATNAGAR, N.S. Creep of wood in tension parallel to grain. Holz als Roh- und Werkstoff 22(8): 296-299, August 1964.
- 605 VORREITER, L. Particle physics as a basis for the processing of wood chips. I--The distribution of sizes in mixtures of very small particles. II--Shape and size of wood particles and their properties. III--Shape, size, and composition of wood particles in relation to their loose weight and interstice geometry. Holz-Zentralblatt 89(5): 53-56, 89 (11): 153-156, 89(47): 707-710, 1963.
- 607 KNOSPE, L. The influence of the cutting process in slicing and peeling on the quality of veneers. Holztechnologie 5(1): 8-14, 1964.
- 610 KEHR, E., MACHT, K. H., and RIEHL, G. On the chip-bonding process in particle board manufacture. Holztechnologie 5(1): 17-26, 1964.
- 611 WNUK, M. Variations in pressure in chipboard specimens prepressed and then rigidly clamped, by comparison with pine sapwood. Holztechnologie 5(2): 88-93, 1964.

Translation

No.

Author, Title, and Source

- 612 PULIKOWSKI, Z. Development trends in the fibre-board industry. Holztechnologie 5(2): 115-120, 1964.
- 613 ISTRATE, V., FILIPESCU, Gh., and STEFU, C. The influence of chip dimensions on the consumption of glue and the quality of particle board. Industria Lemnului 17(4): 133-137, 1964.
- 614 JUKNA, A. D., BAMKIERIS, Ja. T., and ZIEDINS, I. O. The flow of the particle-glue mixture during the pressing of profiled parts from comminuted wood. Trud. Inst. Lesohoz. Probl., Riga No. 26:37-41, 1963.
- 615 KOZEL'CEV, L. I. Pressing chipboard under R. F. heating. Derev. Prom. 11(12): 16-17, 1962.
- 616 OGARKOV, B. I., and KRIVEL'SKIJ, V.I., A method of compressing cylindrical blanks of wood of high initial moisture content. Derev. Prom. 11(12): 17-18, 1962.
- 619 BERGMAN, J. Chip storage. Svensk Papperstidning 67(19): 784-789, 1964.
- 620 KOTESOVEC^{VV}, V. Formation of long chips in the longitudinal sawing of wood. Holz als Roh- und Werkstoff 22(8): 308-313, 1964.
- 623 BURO, A. and E. A. Studies on the permeability of pine wood, Holz als Roh- und Werkstoff 17(12): 461-474, 1959.
- 624 BURO, A. and E. A. Contribution to the knowledge of how liquids penetrate into pine wood. Holzforschung 13(3): 71-77, 1959.
- 626 BUSCHBECK, L., KEHR, E., and JENSEN, U. Investigation of the suitability of various types and categories of wood for the manufacture of particle board. 1. Beech and Scots Pine. Holztechnologie 2(2): 99-110, 1961.

Translation

No.

Author, Title, and Source

- | | |
|-----|---|
| 628 | ZAK, H., and KRAUTHAUF, E. Changes in sulfite pulp quality due to open-air storage of hardwood and softwood chips. Das Papier 18(11): 691-699, 1964. |
| 629 | STEGMANN, G., and GINZEL, W. Determination of the content of urea-formaldehyde adhesives in particle board. Holz als Roh- und Werkstoff 23(2): 55-57, 1965. |
| 630 | HINSELMANN, D., JENTSCH, S., and DRECHSLER, W. Investigations on manufacturing medium density fiber-board after the fiber-drying process. Holztechnologie 5(4): 219-224, 1964. |
| 631 | GILLWALD, W., and GUTZE, H. Investigations on the influence of particle moisture on the production of particle board in small plants using shavings and Plastacol 470. Holztechnologie 5(4): 241-247, 1964. |